

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 24 септември 2004 година

относно правилника, приложим за националните експерти и военния персонал, командировани в Европейската агенция по отбрана

(2004/677/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Съвместно действие 2004/551/ОВППС на Съвета от 12 юли 2004 г. относно създаването на Европейска агенция по отбрана¹, и по-специално, член 11, параграф 3, точка 3.2. от него,

като има предвид, че:

(1) Командираните национални експерти (по-нататък наричани КНЕ) и командирования национален военен персонал следва да дадат възможност на Европейската агенция по отбрана (по-нататък наричана „Агенцията“) да се възползва от високото равнище на техните знания и професионален опит, по-специално в области, където няма готовност за подобни експертни знания.

(2) КНЕ трябва да ускорят обмена на професионален опит и знания в областта на развитието на способностите за отбрана, изследванията, търсенето на обекти и въоръженията от временно наеманите на работа в агенцията експерти от администрациите на държавите-членки,

РЕШИ:

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Обхват

1. Настоящият правилник за работа е приложим за КНЕ, командировани в агенцията от държава-членка, участваща в тази агенция.

2. Лицата, попадащи в полето на приложение на правилника, остават на работа при своя работодател за периода на командироването, като на тях продължава да им се заплаща възнаграждение от техния работодател.

3. Агенцията набира КНЕ в съответствие с изискванията и възможностите, които нейния бюджет предоставя. Изпълнителният директор на агенцията

¹ ОВ L 245, 17.7.2004 г., стр. 17.

предвижда договореностите относно набирането на персонал със съгласието на управителния комитет на агенцията.

4. КНЕ трябва да бъдат граждани на държава-членка и да се набират по географски признак, колкото е възможно на по-широка база, сред гражданите от държавите-членки на ЕС. Държавите-членки и агенцията си сътрудничат, за да гарантират, до степен на възможност, баланса между мъже и жени като се спазва принципа на равните възможности.

5. Командиrowането се осъществява посредством размяна на писма между изпълнителния директор на агенцията и постоянното представителство на засегнатата държава-членка. Копие от правилника, приложим за КНЕ, които са командироваии в агенцията, се прилага при размяната на писма.

6. КНЕ се набират от правителствата, министерствата или държавните агенции на държавите-членки.

Член 2

Срок на командироването/назначението

1. Срокът на командироването не може да е по-кратък от шест месеца и да надвишава три години. Той може да бъде подновяван до общ период, който да не е по-дълъг от четири години.

2. Предвижданият срок за командироване се фиксира в началото на размяната на писма, както е предвидено в член 1, параграф 5. Същата процедура се прилага в случаите, когато има подновяване на периода на командироването.

3. КНЕ, който вече е бил назначен в агенцията, може да бъде преназначен, в съответствие с вътрешния правилник, указващ максималните срокове, за които тези лица могат да пребивават в отделите на агенцията и при следните условия:

а) КНЕ трябва да продължи да отговаря на условията на назначението;

б) Между края на предишна командировка и последващо назначение трябва да е изтекъл период от поне три години. Тази разпоредба не бива да бъде пречка за агенцията да приема на работа КНЕ, чиято първоначална командировка е продължила по-малко от четири години, но в този случай срокът на новата командировка не бива да превишава неизтеклото време от четиригодишния период.

Член 3

Място на командировката

Мястото на командировката е седалището на агенцията или местонахождението на Дирекцията или отдела на агенцията, в които КНЕ е назначен на работа.

Член 4

Задължения

1. КНЕ изпълняват своята мисия, задачите и задълженията, които са им възложени от изпълнителния директор на агенцията.

Изпълняваните задължения се определят с взаимно споразумение между агенцията и националната администрация, която командирова националния експерт в интерес на агенцията, и като се държи сметка за квалификацията на кандидата.

2. КНЕ участва в мисиите и срещите само:

- а) ако придружава ръководителя на агенцията или нещатен член на екипа, или
- б) като наблюдател или единствено с цел получаване на информация, ако той е сам.

Изпълнителният директор на агенцията може да наруши това правило на базата на заповед, издадена за КНЕ, след като провери, че няма потенциален конфликт на интереси.

КНЕ не може да ангажира агенцията отвън, освен ако няма издадена специална заповед от ръководителя на агенцията или от главния изпълнителен директор на агенцията.

3. Агенцията си запазва изключителните права да одобрява резултатите от изпълнението на възложените задачи от страна на КНЕ.

4. Агенцията, работодателят на КНЕ и КНЕ полагат всички възможни усилия, за да избегнат конфликт на интереси или поява на подобен род конфликт по отношение на задълженията на КНЕ за срока на неговото командироване. За тази цел агенцията в подходящ срок информира КНЕ и работодателя му за предвижданите от нея задължения, които ще възложи на КНЕ и изисква и от двете страни да потвърдят в писмена форма, че не знаят за причина, която би могла да попречи да бъдат възложени тези задачи на КНЕ.

От КНЕ ще бъде поискано, по-специално, да декларира ако съществува някакъв евентуален конфликт между семейни обстоятелства (в частност, професионални задължения на близки от семейството му или важни негови финансови интереси или интереси на членове от неговото семейство) и предложените за изпълнение задачи за срока на командировката.

Работодателят и КНЕ приемат да нотифицират агенцията за всяка промяна в обстоятелствата за срока на командировката, които биха довели до подобен род конфликт.

5. Там където агенцията счете, че естеството на задачите, които са възложени на КНЕ, изисква по-специални мерки за сигурност, тя ще поиска да получи разрешително за работа с класифицирана информация, преди КНЕ да бъде назначен на работа в агенцията.

6. В случаите, когато не се спазят разпоредбите на параграфи 2, 3 и 4 на настоящия член, агенцията може да прекрати командировката на КНЕ при условията, предвидени в член 8.

Член 5

Права и задължения

1. За срока на командироването:

а) КНЕ изпълнява задълженията си и в поведението си се ръководи единствено от интересите на агенцията;

б) КНЕ се въздържа от всякакви действия и, по-специално, от всякакво публично изказване на мнение, което би могло да се отрази на поста, който той заема в агенцията.

в) всеки КНЕ, който при изпълнението на своите задължения е призован да вземе решение относно справянето с проблем или решение на проблем, за които той има личен интерес, което би могло да наруши неговата независимост, информира ръководителя на отдела, за който работи;

г) КНЕ не публикува нито сам, нито с другите, нито позволява да бъде публикуван какъвто и да е текст, който има отношение към агенцията или Европейския съюз, без да получи разрешение за това, в съответствие с условията и правилника, които са в сила за агенцията. Разрешението се отказва единствено когато предвиждания за публикуване материал би могъл да накърни интересите на агенцията или на Европейския съюз;

д) всички права при всяка дейност, извършвана от КНЕ в изпълнение на неговите задължения, са собственост на агенцията.

е) КНЕ живее на мястото, където е командирован или недалеч от него, така че местоживеенето да не бъде пречка за подходящото изпълнение на задълженията му;

ж) КНЕ подпомага и съветва предпазливо по-високопоставения от него служител, в отдела на когото е назначен да работи, и отговаря пред него за изпълнението на задачите, които са му били възложени;

з) При изпълнение на задълженията си КНЕ не приема указания от своя работодател или от националното правителство. Той не приема да върши дейност за работодателя си, за правителствата или за някое друго лице, частна компания или публичен орган.

2. Както преди периода на командировката, така и след това, КНЕ изпълнява своите задължения с висока степен на дискретност по отношение на всички факти и цялата информация, които стават негово достояние в хода на изпълнението на задачите. Той под никаква форма не разкрива каквато и да

било информация или съдържание на документ, които още не са били направени публично достояние, на някое неупълномощено лице, нито пък използва същите за извличане на лична облага.

3. След срока на командироването КНЕ продължава да бъде обвързан със задължението да спазва дискретност и лоялност при упражняване на нови задължения, които му се възлагат, както и когато приема определени постове или привилегии.

За тази цел през трите години, следващи периода на назначението, КНЕ информира агенцията за всички онези задължения или задачи, които той трябва да изпълнява от името на работодателя си, за които съществува вероятност да породят конфликт на интереси във връзка със задачите, изпълнявани от него за срока на командировката.

4. КНЕ спазва правилника за сигурност, който е в сила за агенцията.

5. В случай, че не бъдат спазени разпоредбите, предвидени в този член за срока на командироването, агенцията има право да прекрати командировката на КНЕ по условията, предвидени в член 8.

Член 6

Ниво, професионален стаж и владение на чужди езици

1. За да отговори на изискванията за командироване в агенцията, КНЕ трябва да има три години непрекъснат стаж като служител с административни, научни, технически, консултантски или надзорни функции, еквивалентни на тези от степените от AD5 до AD16 и от AST5 до AST11, така както те са отбелязани в правилника за длъжностните лица на Европейските общности и условията за работа на други служители в Общностите, отбелязани в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 259/68², (по-нататък наричан “правилник за персонала”). Преди командироването работодателят на КНЕ осигурява за нуждите на агенцията справка за трудов стаж на експерта за предходен период от дванадесет месеца.

2. За да може да изпълнява задълженията си, КНЕ трябва да владее отлично един от езиците на Общността и да има задоволително ниво на владение на втори език на Общността.

Член 7

Временно прекратяване на командироването

1. Агенцията може да разреши временно прекратяване на назначението на експерта и да конкретизира условията, които се прилагат. За срока на това временно отлагане:

²ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 723/2004 (ОВ L 124, 27.4.2004 г., стр. 1).

- а) надбавките, отбелязани в членове 15 и 16 не се изплащат;
 - б) разходите, отбелязани в членове 18 и 19 ще се платими, само ако отлагането е станало по искане на агенцията.
2. Агенцията информира работодателя на КНЕ за подобно временно прекратяване на командировката.

Член 8

Прекратяване срока на командироването

1. Предвид параграф 2, командировката може да бъде прекратена по молба на агенцията или на работодателя на КНЕ, ако се представи тримесечно предизвестие. Тя, освен това, би могла да бъде прекратена и по искане на КНЕ, при условие че бъде дадено предизвестие със същия срок, и то е съобразено със съгласието на агенцията.
2. При определени извънредни обстоятелства командировката би могла да бъде прекратена без предизвестие:
 - а) от работодателя на КНЕ, ако важни интереси на работодателя го изискват;
 - б) чрез споразумение между агенцията и работодателя, по молба на КНЕ, подадена и към двете страни, ако важни лични или професионални интереси на КНЕ налагат това прекратяване;
 - в) от агенцията при условие че КНЕ не спази изискванията по отношение на своите задължения, описани в този правилник. На КНЕ се дава възможност да представи своя защита.
3. В случай на прекратяване на командироването по смисъла на параграф 2, буква в), агенцията е задължена незабавно да информира работодателя.

ГЛАВА II

УСЛОВИЯ ЗА РАБОТА

Член 9

Социална сигурност

1. Преди срока на командироването да започне да тече, работодателят, от името на когото ще бъде командироването, декларира пред агенцията, че за срока на назначението на КНЕ, същият ще попадне в приложното поле на действие на законодателството за социална сигурност, прилагано за публичната администрация, която наема на работа КНЕ, и която ще поеме отговорността да изплаща възникналите зад граница разходи за лицето.
2. От момента, когато командировката започне да тече, разходите за риск от инцидент с КНЕ са за сметка на агенцията. Агенцията осигурява на КНЕ копие

от условията за покриване на такова застрахователно събитие на същата дата, на която КНЕ докладва пред отдела на съответната Дирекция, че той е приключил формалностите, свързани с неговото назначение.

Член 10

Работно време

1. КНЕ спазва правилника в сила за агенцията по отношение на работното време. Този правилник може да бъде променен от изпълнителния директор на агенцията, там където нуждите на отдела изискват такава промяна.

2. За срока на командироването КНЕ работи на трудов договор.

3. КНЕ може да работи на ненормирано работно време, само ако отделът в агенцията, където служителят е назначен, разреши това. Разрешението трябва да се представи пред съответния отдел на агенцията.

4. Когато има работа на смени в работата на КНЕ, могат да се изплащат надбавки към трудовото възнаграждение, които са в сила за агенцията.

Член 11

Отсъствия поради болест или злополука

1. В случай на отсъствие поради болест или злополука, КНЕ уведомява своя висшестоящ орган своевременно, като съобщава настоящ адрес, на който може да бъде открит. Експертът представя медицинско свидетелство, когато отсъства за период по-дълъг от три дни, и може да бъде помолен да се подложи на медицински преглед, който агенцията осигурява.

2. Ако броят на отсъствията, дължащи се на заболяване или злополука за период по-кратък от три дни, превиши сумарно дванадесет дни в рамката на 12 месеца, от КНЕ ще се изисква да представи медицинско свидетелство за допълнителни отсъствия, дължащи се на заболяване.

3. Когато отсъствието по болест превиши един месец или периода, за който КНЕ е бил на работа, който по принцип е по-дълъг, изплащането на надбавките, отбелязани в член 15, параграфи 1 и 2 автоматично се прекратява. Тази разпоредба не се прилага в случаите, когато заболяването е свързано с бременност. Болничният отпуск не може да надхвърля срока на командироването на засегнатото лице.

4. КНЕ, който обаче е жертва на травма, свързана с изпълнението на служебни задължения за срока на назначението, продължава да получава в пълен размер надбавките, отбелязани в член 15, параграфи 1 и 2 за периода, когато той не е пригоден за работа до изтичането на срока на командировката.

Член 12

Годишен отпуск, извънреден отпуск и официални празници

1. КНЕ има право на два и половина работни дни отпуск за всеки един месец от командировката (или 30 дни за една календарна година).

2. Отпускът се разрешава от дирекцията или отдела, в който КНЕ е назначен.

3. КНЕ би могъл, след представяне на мотивирана молба, да получи извънреден отпуск при следните случаи:

-за сватба- два дни;

-за сериозно заболяване на съпруг/ съпруга -до три дни;

-смърт на съпруг/съпруга: четири дни;

-сериозно заболяване на близък роднина по възходяща линия: до два дни годишно;

-смърт на близък роднина по възходяща два дни;

-раждане на дете: два дни;

-сериозно заболяване на дете: до два дни годишно;

-смърт на дете: четири дни.

4. След представяне на основателна молба, представена от работодателя на КНЕ, агенцията може да предостави на КНЕ два дни извънреден отпуск в рамката на дванадесет месеца, според случая.

5. Дни от годишен отпуск, които не се ползват до края на периода на назначението, се губят.

Член 13

Отпуск по майчинство

1. КНЕ, която е бременна, има право да ползва отпуск по майчинство за срок от шестнадесет седмици, през които тя получава надбавките, отбелязани в член 15.

2. КНЕ, която кърми детето си, може с молба, на база на медицинско удостоверение доказващо този факт, да получи извънреден отпуск за максимален срок от четири седмици, които започват да текат от края на отпуска по майчинство. За този период тя получава надбавките, отбелязани в член 15.

3. Там където националното законодателство на работодателя на КНЕ предоставя по-дълъг срок на отпуск по майчинство, назначението се прекратява временно за периода, превишаващ този, предоставен от агенцията. В този случай период еквивалентен на срока на временното прекратяване се добавя към края на срока на назначението, ако интересите на агенцията го изискват.

4. КНЕ може, алтернативно, да кандидатства за временно отлагане на назначението, за да се покрият всички срокове, разрешени за ползване на майчинство, както и за кърмене на дете. В този случай, период, еквивалентен на временното отлагане на назначението, може да се добави към края на назначението, ако интересите на агенцията го изискват.

Член 14

Управление и контрол

Управлението и контрола на отпуските са в обсега на отговорностите на администрацията на агенцията. Контролът върху изпълнението на работното време и отсъствията от работа се възлага на Дирекцията/отдела, към които е назначен КНЕ.

ГЛАВА III

НАДБАВКИ И ПОКРИВАНЕ НА РАЗНОСКИ

Член 15

Надбавки за издръжка

1. КНЕ има правото да получава дневни надбавки за издръжка за периода на командировката, които са равностойни на надбавките, изплащани на национален експерт, назначен на работа в Генералния секретариат на Съвета на Европейския съюз.
2. Ако КНЕ не е получил надбавки за преместването си от агенцията или от работодателя си, той получава допълнителни месечни надбавки, които са равностойни на надбавките, които получава националният експерт, назначен в Генералния секретариат на Съвета. Тези надбавки се изплащат и със задна дата.
3. Тези надбавки се изплащат от агенцията за периода на мисията на КНЕ, годишния отпуск, отпуска по майчинство, извънредния отпуск или за официалните празници.
4. КНЕ, които за тригодишния период, приключващ шест месеца преди назначението им в агенцията, са живели постоянно или са вършели основните си професионални задължения на място, отдалечено на 150 km или по-малко от мястото на тяхното назначение, получават ежедневни надбавки за издръжка, както е отбелязано в параграф 1. За целите на тази клауза, обстоятелства, произтичащи от работа, извършвана от КНЕ за държава, различна от мястото на назначението, или за международна организация няма да се вземат предвид.
5. При старта на своето назначение КНЕ получава аванс, равностоеен на сумата за надбавки за издръжка за 75 дни, като правата за всички допълнителни такива надбавки се преустановяват за времето на кореспондиращия период. Ако назначението в агенцията приключи преди предвидения срок, за който надбавките са били калкулирани, КНЕ е задължен да възстанови сумата, съответстваща на остатъка на периода.
6. За периода на размяна на писма, отбелязан в член 1, параграф 5, агенцията информира за всяко едно плащане като упоменатото в параграф 1 от този член, което е било получено от КНЕ. Такива суми се изваждат от надбавките, изплащани от агенцията, съгласно упоменатия параграф 1.

7. Дневните и месечните надбавки следва да бъдат уравнявани всяка година, без сила за предходна дата, на база на промените в основната заплата на служителите на Общността в Брюксел и Люксембург.

8. За КНЕ, които са командироваани в офиса за контакти към агенцията, надбавките за издръжка, упоменати в този член, могат да бъдат заменени с надбавки за издръжка на жилище, там където това е обусловено от специфичните обстоятелства в страната, в която е направено назначението, с оглед на оправдано решение, взето от изпълнителните директори на агенцията.

Член 16

Допълнителни надбавки

1. С изключение на случаите, когато местоживеенето на КНЕ отстои на 150 km или по-малко от мястото на назначението, експертът, там където е подходящо, може да получава допълнителни надбавки, равняващи се на разликата между brutната годишна заплата (по-ниска семейна издръжка), изплатена от неговия работодател, плюс надбавките за издръжка, изплатени от агенцията, и основната заплата, дължима на служителя в степен 1 на категория служители AD7 или категория с асистенти AST5, в зависимост от категорията, която той е възприел.

2. Тази надбавка се уравнява веднъж годишно, без сила за предходна дата, на база на промените на основните заплати на служителите в Общността.

Член 17

Местожителство

1. За целите на този Правилник, местожителството е мястото, където КНЕ е изпълнявал своите задължения за работодателя непосредствено преди командироването. Мястото на командироването е мястото, където Дирекцията на агенцията/ отдела, където КНЕ е назначен, са разположени. И двете места следва да бъдат обозначени в размяната на писма, отбелязана в член 1, параграф 5.

2. Ако, при командироване на КНЕ, национален експерт вече е командирован от името на своя работодател на място, различно от това, на което централния офис на последния е разположен, за местожителство ще се приема онова от двете места, което е по-близко до мястото на командироването.

3. Местожителството се счита за място на командироването, там където:

а) за периода от три години, приключващ шест месеца преди командироването, КНЕ постоянно е живял или изпълнявал основните си професионални задължения на място, което отстои на 150 km или по-малко от мястото на командироването; или

б) по времето, когато агенцията е отправила молба за назначение, мястото на командироването е основното местожителство на съпругата на КНЕ или на някое от децата, които са на негова издръжка. За тази цел, местоживее на 150 km или по-малко от мястото на командироването, ще се счита за местожителство на това място.

4. За целите на приложение на този член, обстоятелствата, породени от работа, извършвана от КНЕ за държава или международна организация, различни от мястото на командироването няма да се вземат предвид.

Член 18

Пътни разноски

1. КНЕ, чието местожителство отстои на повече от 150 km от мястото на командироването има правото да получи възстановяване на пътни разноски:

а) за него/нея:

-от местожителството до мястото на командироването в началото на периода на назначението;

-от местожителството до мястото на командироването в края на периода на назначението

б) за неговата съпруга или децата на издръжка, при условие, че те живеят с КНЕ, и че преместването се поема като разход от агенцията;

-в началото на командироването, при преместване от местожителството до мястото на командироването;

-в края на командироването, при преместване от мястото на командироване до местожителството.

2. Освен в случаите, когато пътуването е със самолет, възстановяването на пътните разноски става на уеднаквена сума, ограничено до цената на билета за втора класа с ЖП транспорт, без добавки. Това важи и за пътуване с автомобил. Там където пътуването с ЖП транспорт превишава 500 km, или където стандартния маршрут включва прекосяване по море, сумата на билета за самолет може да се възстанови до действителната стойност на билет с намалена цена (РЕХ от АРЕХ), в случай че се представят билетите и бордовите карти като доказателство.

3. В нарушение на параграф 1, КНЕ, които докажат, че са променили мястото, на което ще изпълняват своите основни професионални задължения след командироването, имат правата да получат възстановяване на пътни разноски до това място, в рамката на посочените по-горе лимити. Възстановяването няма да включва изплащане на сума, която е по-висока от тази, на която КНЕ има право, в случай на завръщане до местожителството.

4. Ако КНЕ е осъществил преместване от местоживееенето до неговото място на назначение, има правото всяка година на усреднено плащане, равностойно на цената на пътуване в обратна посока от мястото на командироването до местоживееенето за него, съпругата и за децата, които са на издръжка, на основание на разпоредбите, които са в сила за агенцията.

Член 19

Разходи по преместване

1. С изключение на случаите, когато се прилага второто изречение от член 15(4), КНЕ може да премести имуществото си от местоживееенето си до мястото на назначението, за сметка на агенцията, след като получи предварително разрешение, съгласно правилника в сила за агенцията, за времето, отнасящо се за възстановяване на разходите по преместване, при условие че отговаря на следните условия:

- а) първоначалният период на командировката е три години;
- б) местоживееенето на КНЕ трябва да отстои на 100 km или повече от мястото на командироването;
- в) преместването трябва да се осъществи до шест месеца след началната дата на назначението;
- г) разрешението трябва да бъде поискано поне два месеца преди датата, на която се предвижда да се извърши преместването
- д) разходите по преместването няма да бъдат възстановени от работодателя;
- е) КНЕ трябва да изпрати оригинали на оценки, квитанции, фактури до агенцията, както и удостоверение от своя работодател, потвърждаващо, че работодателят не е поел разходите по преместването.

2. Съгласно параграфи 3 и 4, там където разносните по преместването до мястото на командироването са били възстановени от агенцията, КНЕ има право в края на периода на назначението, след предварително разрешение, да получи възстановяване на разходи по преместване от мястото на назначението до местоживееенето, съгласно правилника в сила за агенцията, за времето, отнасящо се до възстановяване на разходите по преместване, съобразно условията записани в параграф 1, букви г), д) и е), и ако отговаря на следните допълнителни условия:

- а) преместването не може да става по-рано от три месеца преди края на периода на командироването;
- б) преместването трябва да приключи в рамката на шест месеца, след като изтече срока на командироването.

3. КНЕ, чието командироване е прекратено по негово искане или по молба на неговия работодател в рамката на две години от началото на назначението, няма права да му бъдат възстановени разноските по преместване до местоживеенето.

4. Там където КНЕ докаже, че мястото, където той ще изпълнява основните си професионални задължения след назначението се е променило, разходите по преместването до новото място могат да бъдат възстановени, но само до сумата, която би била платима в случай на преместване до мястото на живеене.

Член 20

Мисии и разходи за мисии

1. КНЕ може да бъде изпращан на мисия според условията, предвидени в член 4.

2. Разходите за мисии се покриват в съответствие с разпоредбите, които са в сила в Генералния секретариат на Съвета.

Член 21

Обучение

КНЕ има правото да участва в курсове за обучение, организирани от агенцията, ако интересите на агенцията го налагат. Оправданите интереси на КНЕ, във връзка, по-специално, с неговата професионална кариера след назначението, също се отчитат, когато се взема решение относно даване на разрешение за посещение на такива курсове.

Член 22

Административни разпоредби

1. КНЕ докладва пред съответната дирекция/отдел на първия ден от своето назначаване, за да бъдат оформени и приключени административните формалности. Той поема своите задължения или на първо или на шестнадесето число от месеца.

2. КНЕ, назначен към Офиса за контакти към агенцията, изготвя рапорти за съответната Дирекция/отдел към агенцията на мястото на назначението.

3. Плащанията се правят в евро от съответната Дирекция/отдел към агенцията в банкова сметка, открита на името на банкова институция на мястото на назначението.

ГЛАВА IV

ПРИЛАГАНЕ НА ПРАВИЛНИКА ЗА КОМАНДИРОВАННИЯ НАЦИОНАЛЕН ВОЕНЕН ПЕРСОНАЛ

Член 23

Правилник, които се прилага за командирования военен персонал

Във връзка с членове 24 до 33, настоящият правилник се прилага също и за командирования в агенцията военен персонал.

Член 24

Условия

Командированият военен персонал трябва да бъде на платена служба във въоръжените сили на участващата държава-членка за срока на неговата командировка.

Член 25

Външни ангажименти

Командированият военен персонал не може да въвлича агенцията във външни ангажименти, освен ако има специална заповед, издадена с правомощията на изпълнителния директор на агенцията.

Член 26

Разрешителни за достъп до класифицирана информация

В нарушение на член 4, параграф 5, подходящото равнище на ползване на разрешително за достъп до класифицирана информация на член от командирования военен персонал не би могло да бъде по-ниско от СЕКРЕТНО и трябва да бъде указано в размяната на писма, отбелязана в член 1, параграф 5.

Член 27

Професионален стаж

В нарушение на член 6, параграф 1, член на командирования военен персонал, който работи на административно или консултантско ниво и показва висока степен на компетентност при задълженията, които следва да се изпълняват, може да бъде назначен в агенцията.

Член 28

Временно прекратяване на срока на командировката

1. Разрешение за прилагането на член 7 за член на командирования военен персонал, се издава от изпълнителния директор на агенцията.
2. Чрез дерогация от член 8, срока на назначението може да бъде преустановен, ако интересите на агенцията или на командирования член на военния персонал

от националната администрация го изискват, или заради някоя друга достатъчно основателна причина.

Член 29

Сериозно неспазване на задълженията

1. Чрез дерогация от член 8, параграф 3, командироването може да бъде прекратено без предизвестие, когато има сериозни случаи на предумишлено или небрежно неспазване на задълженията от страна на член на командирования военен персонал. Решението се взема от изпълнителния директор на агенцията, след като засегнатото лице е имало възможността да представи своя защита. Преди да вземе своето решение, изпълнителният директор уведомява постоянния представител на държавата-членка, на която членът на командирования военен персонал е гражданин. След това решение надбавките, отбелязани в членове 18 и 19, повече не се дължат.

Преди да бъде взето решението, отбелязано в първи параграф, трудовото правоотношение на член на командирования военен персонал може да бъде временно преустановено, когато има сериозно неспазване на задължения, което се потвърждава от изпълнителния директор на агенцията, след като на засегнатото лице му е била дадена възможност да се защити. Надбавките, отбелязани в членове 15 и 16, не се дължат за срока на временното прекратяване на назначението, който не може да надхвърля три месеца.

2. Изпълнителният директор на агенцията може да сведе до вниманието на националните власти всяко нарушение на правилата от страна на член на командирования военен персонал, които са записани или отбелязани в настоящото решение.

3. Член на командирования военен персонал продължава да носи отговорност според националния дисциплинарен правилник.

Член 30

Извънреден отпуск

В нарушение на член 12, параграф 4, неплатен допълнителен извънреден отпуск може да бъде предоставен от агенцията за обучение от работодателя, срещу представено в срок мотивирано искане от работодателя.

Член 31

Надбавки

Чрез дерогация от членове 15, параграф 1 и член 16, размяната на писма, предвидена в член 1, параграф 5, може да отбележи, че надбавките, които са упоменати там, няма да се изплащат.

Член 32

Местоживеене

1. Счита се, че местоживеенето на член на командирвания военен персонал е в столицата на държавата-членка, на която той е гражданин, когато, съгласно членове 17, параграфи 1, 2 и 3, буква а) неговото местоживеене се намира на 150 km или по-малко от мястото на назначението.

2. Счита се, че местоживеенето на член на командирвания военен персонал е в столицата на държавата-членка, на която той е гражданин, когато основното местожителство на неговата съпруга/съпруг или дете(деца), отбелязано в член 17, параграф 3, буква б), е разположено в държава-членка, различна от тази, където е назначението.

ГЛАВА V

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 33

Изменения и правила за изпълнение

Разпоредбите на настоящия правилник във връзка с членове 4, 5, 8, 10, 12 до 14, 21 до 32, могат да бъдат изменяни, до степен на необходимост, от Инициативния комитет на агенцията, който действа в съответствие с член 9, параграф 1, точка 1.10 и член 11, параграф 3, точка 3.2 от Съвместно действие 2004/551/ОВППС. Всички такива предложени изменения се предават на Съвета. Тези изменения се считат за одобрени, освен ако Съветът, в рамките на два месеца и като работи с квалифицирано мнозинство, не реши да ги промени.

Измененията на други разпоредби от настоящия правилник, по-специално, онези във връзка с възнагражденията, надбавките и социалните плащания, се считат за приети от Съвета, който решава единодушно, по предложение на управителния комитет на агенцията.

Член 34

Оценка

В рамките на три години след влизане в сила на настоящото решение или след влизане в сила на Договора за създаване на Конституцията на Европа, което от двете се случи по-рано, Съветът ще прецени и внесе изменения в настоящия правилник или ще вземе решение за неговото изтичане като валидност, както е подходящо.

Член 35

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила от датата на неговото публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 24 септември 2004 година.

За Съвета:

Председател

L. J. BRINKHORST